

RAPORT LAIKA

LAYMAN'S REPORT



Budowa niebieskiego korytarza ekologicznego wzdłuż doliny rzeki Regi i jej dopływów
Creating of the blue ecological corridor alongside Rega river

LIFE11 NAT/PL/24

BENEFICJENT KOORDYNUJĄCY/COORDINATING BENEFICIARY

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie / State Water Holding Polish Waters
Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Szczecinie / Regional Water Management Board in Szczecin
ul. Tama Pomorzańska 13A, 70-030 Szczecin

WSPÓLBENEFICJENT/ASSOCIATED BENEFICIARY

Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Szczecinie / Regional Directorate for Environmental Protection in Szczecin
ul. Teofila Firlika 20, 71-637 Szczecin

KOORDYNATOR PROJEKTU/PROJECT COORDINATOR

Wojciech Leszczyński

ZESPÓŁ PROJEKTU/PROJECT TEAM

Rafał Demkowicz, Wojciech Dietczyk, Elżbieta Ratajczak, Andrzej Rybicki, Cezary Zajęc

JEDNOSTKA REALIZUJĄCA PROJEKT/UNIT IMPLEMENTING THE PROJECT

PGW WP Zarząd Zlewni w Gryficach
ul. Niekładzka 9, 72-300 Gryfice

Zdjęcia, mapy i szkice – Henryk Demkowicz (zdjęcie 6.1. oraz strona 5), Informacje Wędkarskie (strona 28), Wikipedia – domena publiczna (strony 4 i 5 oraz zdjęcie 6.2), pozostałe zdjęcia, szkice i mapy - Wody Polskie
Photo sources - Henryk Demkowicz, Informacje Wędkarskie, Wikipedia - public domain, Polish Waters

Projekt i druk/design and printing – OpenPrint.pl



Narodowy Fundusz
Ochrony Środowiska
i Gospodarki Wodnej



„Woda nie jest produktem handlowym takim jak każdy inny, ale raczej dziedzicznym dobrem, które musi być chronione, bronię i traktowane jako takie.”

(Preambuła Ramowej Dyrektywie Wodnej /RDW/)

„Water is not a commercial product like any other but, rather, a heritage which must be protected, defended and treated as such.”

(Preamble of the EU Water Framework Directive /WFD/)



Ochrona wód to nie tylko czuwanie nad ich racjonalnym wykorzystaniem, czystością i oszczędzaniem ale także zapewnianie organizmom jej zamieszkującym prawidłowych warunków do życia i rozwoju.

Water protection means not only ensuring their rational use, cleanliness and saving, but also providing the organisms inhabiting it with proper living and development conditions.

2.1 Fragment przepławki w Likowie
Fragment of the fish pass in Likowo

Region wodny Dolnej Odry i Przymorza Zachodniego - Nasze Lokalne Bogactwo

Region Wodny Dolnej Odry i Przymorza Zachodniego obejmuje dolną część Odry wraz z Zalewem Szczecińskim oraz szereg rzek uchodzących bezpośrednio do Morza Bałtyckiego. Największe z nich to, patrząc od zachodu: Świna oraz Dziwna, stanowiące połączenie Zalewu Szczecińskiego z Bałtykiem, Rega, Parsęta z jej dopływem Radwią, Czerwona oraz Wieprza z Grabową. Ze względu na bliskość morza, na całym obszarze panują unikalne w skali kraju warunki środowiskowe oraz wodne.



3.1. Rega w Gryficach/ Rega river in Gryfice



Lower Odra and West Pomerania Water Region – Our Local Wealth

The Lower Oder and Western Pomerania Water Region includes the lower part of the Odra River together with the Szczecin Lagoon and a number of rivers flowing directly into the Baltic Sea. The largest of them, looking from the west: Świna and Dziwna, connecting the Szczecin Lagoon with the Baltic Sea, Rega, Parsęta with its tributary Radwia, Czerwona, and Wieprz and Grabowa. Due to the proximity of the sea, environmental and water conditions are unique in the country.



5.1. Brzegi Regi przed Gryficami/ the shores of Rega before Gryfice

5.2. Ujście Regi w Mrzeżynie/ The mouth of the Rega in Mrzeżyno



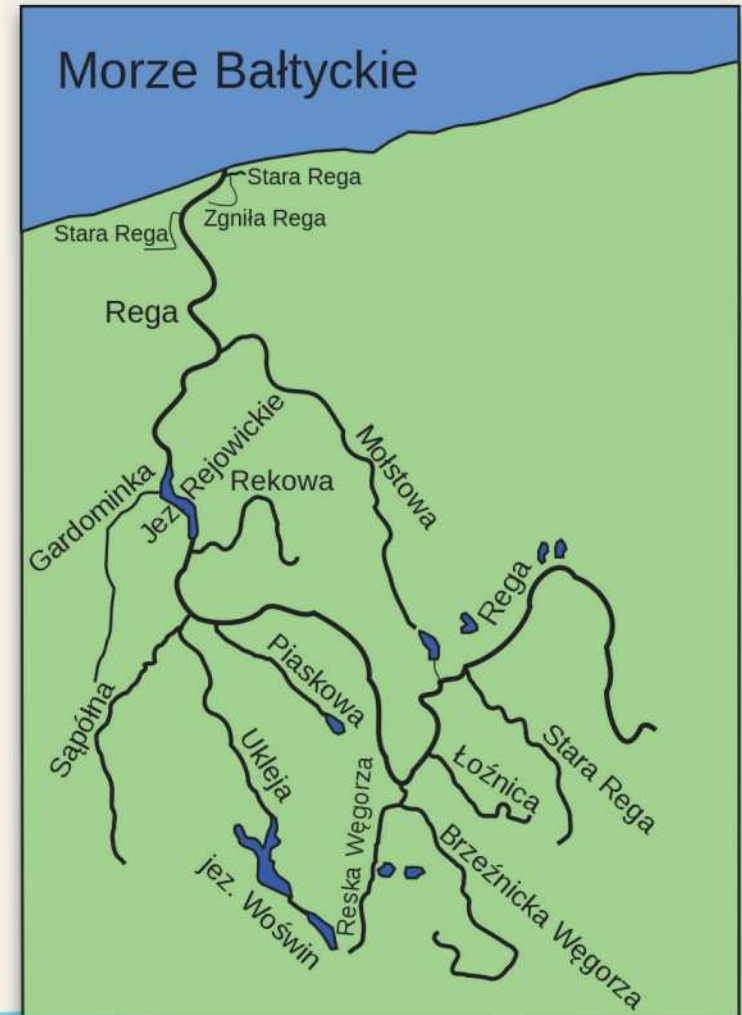
Rega – Królowa Rzek

Rega jest największą z rzek Przymorza Zachodniego. Jej długość to około 172 km (choć różne źródła podają niekiedy inne wartości), natomiast obszar dorzecza to prawie 2724 km². Dolina Regi jest cennym przyrodniczo obszarem o dużej różnorodności fauny i flory. Najważniejsze dopływy Regi to Stara Rega, Brzeźnicka Węgorza, Piaskowa, Ukleja, Rekowa, Mołstowa, Dobra, Gardominka, Łoźnica i Lubieszowska Struga. Największą część dorzecza zajmują lasy oraz łąki i pola oraz kilka miast: Trzebiatów, Gryfice, Nowogard, Resko, Świdwin, Łobez. Bezpośrednie ujście do Bałtyku w Mrzeżynie sprzyja migracji ryb dwuśrodowiskowych, czyli takich które w trakcie swojego życia wędrują między morzem a rzeką. Jest to związane z ich cyklem rozrodu i dojrzewania. Najważniejsze z nich to troć wędrowną,



6.1. Amury w Jeziorze Rejowickim
Grass carps in Lake Rejowickie

łosoś szlachetny oraz certa. Istotne są także minogi – rzeczny i strumieniowy. W Redze występuje bardzo wiele innych gatunków ryb, które tworzą bogaty ekosystem i wymagają szczególnej uwagi oraz ochrony.



6.2. Zlewnia Regi i jej dopływów
The catchment area of the Rega and its tributaries

Rega – Queen of the Rivers



7.1. Para łabędzi z młodymi na Jeziorze Rejowickim
A pair of swans with cubs on Lake Rejowickie

The direct outlet to the Baltic Sea in Mrzeżyno favors the migration of bi-environmental fish, i.e. those that during their life move between the sea and the river. It is related to their reproductive and maturation cycles.

The most important of them are sea trout, noble salmon and vimba. River lampreys and stream lampreys are also important. There are many other species of fish in Rega that create a rich ecosystem and require special attention and protection.

Rega is the largest of the rivers in the Western Pomerania. Its length is about 172 km (although different sources sometimes give different values), while the river basin area is almost 2724 km². The Rega Valley is a valuable natural area with a great variety of fauna and flora. The most important tributaries of the Rega are: Stara Rega, Brzeźnicka Węgorza, Piaskowa, Ukleja, Rekowa, Mołstowa, Dobra, Gardominka, Łoźnica and Lubieszowska Struga. The largest part of the basin is covered by forests, meadows and fields, and several cities: Trzebiatów, Gryfice, Nowogard, Resko, Świdwin, and Łobez.



7.2. Zimorodek na Jeziorze Rejowickim
Kingfisher on Lake Rejowickie

Projekt LIFE+ Rega

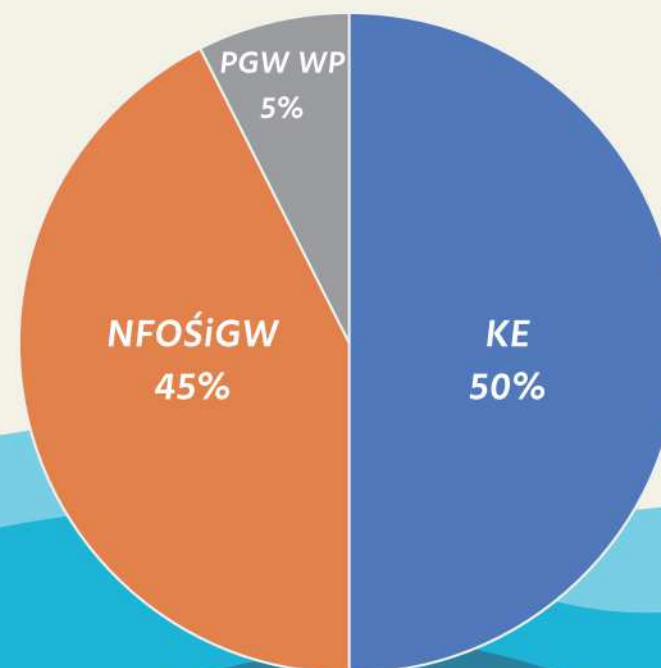
Projekt rozpoczęto w 2012 roku dzięki wsparciu finansowemu Komisji Europejskiej (KE) oraz Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (NFOŚiGW). Do końca 2017r. beneficjentem koordynującym Projekt był Zachodniopomorski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Szczecinie (ZZMiUW), natomiast rolę współbeneficjenta pełniła i pełni Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Szczecinie (RDOŚ). Od 2018 roku Projekt prowadzony jest przez Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie (PGW WP), jednostki terenowe: Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Szczecinie (RZGW) oraz Zarząd Zlewni w Gryficach (ZZ). Na potrzeby Projektu utworzono Jednostkę Realizującą Projekt (JRP), która odpowiada za bieżące wykonywanie prac.

Całkowity budżet Projektu (według umowy) wynosi 5 407 999 euro, z czego 50% stanowią środki KE, 45% NFOŚiGW a pozostałe 5% to wkład własny Beneficjenta.

W ramach projektu wykonano:

- 23 przepławki
- 2 systemy monitoringu ryb
- 4 bariery elektryczne
- około 12 125 m² tarlisk
- nasadzenia kompensacyjne drzew
- zakupiono sprzęt do walki z kłusownikami dla społecznej straży rybackiej
- zorganizowano Centrum Monitoringu i Informacji Przyrodniczej

Podział wydatków w Projekcie LIFE+ Rega



LIFE + Rega Project

The project started in 2012 with the financial support of the European Commission (EC) and the National Fund for Environmental Protection and Water Management (NFOŚiGW). By the end of 2017, it was implemented by the West Pomeranian Management of Melioration and Water Facilities in Szczecin (ZZMiUW) as the coordinating beneficiary and the Regional Directorate for Environmental Protection in Szczecin (RDOŚ), which acts as a co-beneficiary. Since 2018, it has been run by the State Water Holding of Polish Waters (PGW WP), through local units: Regional Water Management Authority in Szczecin (RZGW) and the Management of the Grid Basin in Gryfice (ZZ) with the participation of RDOŚ in Szczecin. For the purposes of the Project, a Project Implementation Unit (PIU) was established, which is responsible for the ongoing performance of works.

The total budget of the Project (according to the contract) amounts to EUR 5,407,999, of which 50% are funds of the European Commission, 45% of the National Fund for Environmental Protection and Water Management, and the remaining 5% is the Beneficiary's own contribution.

The project included:

- 23 fish ladders
- 2 fish monitoring systems
- 4 electric barriers
- approximately 12,125 m² of spawning grounds
- compensation plantings of trees
- equipment to fight poachers was purchased for the community fishermen
- the Nature Monitoring and Information Center was organized



9.1. Bystrze kaskadowo – ryglowe na dopływie Regi w Suliszewicach
Cascade and transom rapids on the tributary of the Rega in Suliszewice

Przełławki – obwodnice dla ryb

Naturalnie płynąca rzeka pozbawiona jest budowli wzniesionych przez człowieka, takich jak elektrownie wodne, młyny, jazy, progi i inne. Gdy człowiek zaczął na swoje potrzeby zatrzymywać i piętrzyć wodę, aby np. zapewnić zasilanie turbin hydroelektrowni, Rega i inne rzeki zostały przegrodzone tymi sztucznymi barierami. Z jednej strony umożliwiają one korzystanie z rzeki jako źródła np. energii elektrycznej, jednak z drugiej stanowią przeszkody często nie do pokonania dla migrujących ryb. W całej zlewni Regi znajduje się osiemnaście małych elektrowni wodnych, z czego osiem na samej Redze i jedna na odnodze Regi w Trzebiatowie. Gdy po wejściu z morza ryby napotykają taką przeszkodę, nie są w stanie dotrzeć na miejsca swojego tarła czyli rozrodu, które są położone w górze rzeki. Ponieważ często rozebranie istniejącej zabudowy ciek jest niemożliwe lub bardzo trudne i kosztowne, buduje się w ich sąsiedztwie przełławki.



Stanowią one obwodnice lub „drabiny” dla ryb, dzięki którym są one w stanie pokonać różnicę poziomów wody powodowaną piętrzeniem.

Niezależnie od szczegółów technicznych, każda przełławka tworzy system basenów (komór), z których każdy kolejny położony jest nieco wyżej niż dolny. Dzięki temu ryby są w stanie ją pokonać i płynąć w górę rzeki.

W ramach Projektu LIFE+ Rega wykonane zostały łącznie 23 przełławki różnej wielkości i konstrukcji, które pozwoliły otworzyć prawie całe dorzecze Regi dla migracji ryb.

Fish passes - ring roads for fish

The naturally flowing river is devoid of man-made structures such as hydroelectric plants, mills, weirs, thresholds and others. When man began to keep and pile up water for his own needs, for example to provide power to hydroelectric turbines, the Rega and other rivers were blocked by these artificial barriers. On the one hand, they allow the river to be used as a source of, for example, electricity, but on the other hand, they are often insurmountable obstacles for



migrating fish. There are eighteen small hydropower plants in the entire Rega catchment area, eight of them in the Rega itself and one in the Rega branch in Trzebiatów. When fish encounter such an obstacle after entering from the sea, they are unable to reach their spawning sites, i.e. breeding sites, located upstream of the river. As it is often impossible or very difficult and expensive to dismantle the existing watercourse buildings, fish passes are built in their vicinity.



They are ring roads or „ladders” for fish to overcome the difference in water levels caused by damming up. Regardless of the technical details, each fish pass forms a system of basins (chambers), each next one located slightly higher than the lower one. Thanks to this, the fish are able to overcome it and swim up the river. As part of the LIFE + Rega Project, a total of 23 fish passes of various sizes and structures were made, which allowed to open almost the entire Rega basin for fish migration.

11.2 Bystrze kamienne w ścianie z bali drewnianych na Redze w Żerzynie
Stone cutters in a log wall on the Rega River in Żerzynie

Przepławka na Redze w Rejowicach

Przepławka przy elektrowni wodnej w Rejowicach w km 45+800 Regi stanowi najdłuższą przepławkę wykonaną w ramach Projektu LIFE+ Rega. Elektrownia wodna i związany z nią zbiornik powstały w 1925 roku. Obecnie jest to największa elektrownia wodna w dorzeczu Regi o mocy około 1,70 MW, produkująca rocznie mniej więcej 5000 MWh energii elektrycznej. Przepławka, w formie kamiennego bystrza ma aż 274 metry długości, dzięki czemu pozwala na pokonanie przez ryby różnicy piętrzeń wynoszącej 5,39 m pomiędzy Regą a Zbiornikiem Rejowickim (sztucznym jeziorem). Budowa przepławki została zakończona w 2019 roku i kosztowała 675 tys. zł.



12.1, 12.2. Przepławka na Redze w Rejowicach w trakcie i po zakończeniu budowy
Fish pass on the Rega in Rejowice under construction and after opening

Fish ladder on the Rega in Rejowice

The pass at the hydroelectric power plant in Rejowice at km 45 + 800 Rega is the longest pass made under the LIFE + Rega Project. The hydroelectric power plant and the associated reservoir were built in 1925. It is currently the largest hydropower plant in the Rega basin with a capacity of around 1.70 MW, producing around 5,000 MWh of electricity annually. The fish pass, in the form of a stone rapids, is 274 meters long, thanks to which it allows fish to overcome the height difference of 5.39 m between the Rega and Rejowicki Reservoir (artificial lake). The construction of the fish pass was completed in 2019 and cost PLN 675 thousand zloty.



13.1, 13.2. Przeławka na Redze w Rejowicach w trakcie i po zakończeniu budowy
Fish pass on the Rega in Rejowice under construction and after opening

Przepławka na Redze w Płotach

Przepławka w miejscowości Płoty związana jest z elektrownią wodną Płoty w km 56+700 Regi. Jest to stosunkowo niewielka przepławka o konstrukcji szczelinowej. Posiada łącznie 7 komór. Różnica poziomów wody wynosi 1,70 m. Przepławkę wykonano w przelewie bocznym (stałym) wężła wodnego Płoty poprzez jego częściową rozbiórkę i posadowienie przepławki, co widać na zdjęciach. Pozwolenie na jej użytkowanie uzyskano w 2016 roku.

Koszt budowy: 540 tys. zł.

Przepławka ta jest jedną z dwóch lokalizacji gdzie w 2021 roku zamontowane zostały urządzenia do monitoringu ryb w przepławkach (drugie urządzenie zamontowano w Łobzie). Urządzenia te na bieżąco dostarczają cennej wiedzy o tym, które gatunki ryb korzystają z przepławek. Pozwala też policzyć jak duża liczba ryb przez nie przechodzi oraz kiedy następuje natężenie migracji. Całkowity koszt monitoringu wyniósł niecałe 950 tysięcy złotych.



14.1 Przepławka w trakcie budowy
Fish ladder under construction

Fish ladder on the Rega in Płoty

The pass in Płoty is related to the Płoty hydropower plant at km 56 + 700. Regi. It is a relatively small fish pass with a slot structure and 7 chambers. The difference in water levels is 1.70 m. The fish pass was made in the side (permanent) overflow of the Płoty water node through its partial demolition and foundation of the fish pass, as shown in the photos. The permit for its use was obtained in 2016. Construction cost: 540 thousand zloty.

The fish pass, next to the second one in Łobez, is one of the two locations where fish monitoring devices were installed in 2021. These devices provide valuable knowledge on an ongoing basis about which species of fish use fish passes, how many fish pass through them and when the intensity of migration takes place. The total cost of the monitoring was less than PLN 950,000



15.1. Przepławka z zamontowanym systemem monitoringu ryb
A fish ladder with an installed fish monitoring system

Przepławka na Starej Redze w Pęczerzyńskim Młynie

Przepławka jest zlokalizowana w km 12+290 rzeki Stara Rega, stanowiącej jeden z dopływów Regi w jej górnym biegu. Jej budowę w formie kamiennego obejścia o długości 60 metrów zakończono w 2020 roku. Posiada 12 sekcji, z których każda niweluje 0,10 m piętrzenia powodowanego przez istniejący od XIX wieku młyn, co razem daje 1,20 m różnicy poziomów pomiędzy wlotem a wylotem z przepławki. Ze względu na położenie na terenie odnowionego, zabytkowego zespołu budynków i młyna, stanowi jedną z bardziej urokliwych przepławek w całej zlewni Regi. Koszt wykonania: 779 tys. zł.



16.1. Przepławka w trakcie budowy
Fish ladder under construction

Fish ladder on the Stara Rega in Pęczerzyński Młyn

The pass is located at km 12 + 290 of the Stara Rega river, which is one of the Rega's tributaries in its upper course. Its construction in the form of a 60-meter-long stone bypass was completed in 2020. It has 12 sections, each of which eliminates 0.10 m of damming caused by the mill existing since the nineteenth century, which together gives a 1.20 m difference in levels between the inlet and the outlet of the fish pass. Due to its location on the premises of a renovated, historic complex of buildings and a mill, it is one of the most charming fish passes in the entire Rega catchment area. Construction cost: PLN 779 thousand zloty.



17.1. Przeławka w trakcie budowy
Fish ladder under construction

17.2. Przeławka po wykonaniu
Fish pass after opening

Tarliska

Naturalnym miejscem rozrodu ryb dwuśrodowiskowych (migrujących) są fragmenty rzek, które umożliwiają przystąpienie do tarła. Najbardziej istotna jest tutaj obecność żwirowego dna o odpowiednim uziarnieniu. Dodatkowo, bardzo ważne czynniki to głębokość, prędkość i temperatura wody, jej nasłonecznienie i natlenienie. Innymi słowy,



nawet otwarcie całego dorzecza Regi dla migracji poprzez wykonanie przepławek, nie przyniosłoby żadnego efektu jeśli ryby nie znalazły by miejsc na założenie gniazd (kopców tarłowych). Kopce tarłowe tworzone są przez samice poprzez wykonywanie dołków w dnie za pomocą ruchów ciała. W zależności od gatunku ryby i wielkości danego osobnika, mogą one osiągać nawet metr średnicy i powyżej kilkunastu centymetrów głębokości. Przy dobrych warunkach można je dostrzec nawet stojąc na brzegu.

Wieloletnia degradacja stanowisk tarłowych na Redze spowodowała niemożność efektywnego rozrodu i pośrednio migracji. Aby pobudzić proces przywracania ciągłości morfologicznej, wykonane zostały nowe, sztuczne tarliska. Łącznie w kilku lokalizacjach, głównie na terenie Trzebiatowa i Gryfic, w korycie Regi wybudowano łącznie **12 125 m²** tarlisk. Tarliska wykonuje się poprzez sypanie wybranego, frakcjonowanego (czyli o odpowiednim uziarnieniu) kruszywa do rzeki. Ważny jest też wybór właściwego miejsca. Poprawność wykonanych tarlisk potwierdziło przeprowadzone w trakcie projektu liczenie gniazd tarłowych. Wykazało ono obecność gniazd tarłowych na nowych tarliskach, co dowodzi, że migrujące ryby podjęły na nich rozród i stanowią one dla nich odpowiednie ułatwienie. Poza nimi, w dorzeczu Regi zidentyfikowano naturalne tarliska w różnych lokalizacjach.



18.1, 18.2. Tarlisko w Gryficach w trakcie budowy i po jej zakończeniu

Spawning in Gryfice during construction and after its completion

Spawning grounds

Fragments of rivers that enable spawning are a natural breeding place for two-environmental (migrating) fish. The most important thing here is the presence of a gravel bottom with an appropriate grain size. Additional, very important factors are the depth, speed and temperature of the water, its sunshine and oxygenation. In other words, even opening the entire Rega basin for migration by carrying out fish passes would have no effect if the fish did not find places to establish nests (spawning mounds). Spawning mounds are created by females by making holes in the bottom with the help of body movements. Depending on the species of fish and the size of a given individual, they can reach up to a meter in diameter and over a dozen centimeters deep. In good conditions, you can see them even while standing on the shore.



19.1. Tarlisko na rzece Rekowa
Spawning on the Rekowa River

Due to the loss of historic spawning sites in Rega, caused by a long period when migration was impossible, new, artificial spawning grounds were made. In total, in several locations, mainly in Trzebiatów and Gryfice, a total of 12,125 m² of spawning grounds were built in the bark of the region. Spawning grounds are made by pouring selected, fractionated (i.e. with appropriate grain size) aggregate into the river. Choosing the right place is also important. The correctness of the spawning grounds was confirmed by the counting of the spawning nests carried out during the project. It showed the presence of spawning nests in new spawning grounds, which proves that migrating fish have begun breeding there and that they are a suitable facility for them. Apart from them, natural spawning grounds in various locations have been identified in the Rega river basin.

Monitoring ryb w przepławkach

System monitoringu ryb w przepławkach stanowi jedno z najbardziej zaawansowanych technicznie rozwiązań służących monitoringowi przyrodniczemu.

W ramach Projektu LIFE+ Rega, zostały zamontowane dwa takie systemy: *w przepławkach w Łobzie i w Płotach.*

Składają się one z systemu kamer wizyjnych, montowanych na dwóch pionowych płytach jedna pod drugą, w taki sposób, że obejmują całą głębokość przepławki. Dzięki usytuowaniu ich tuż przy wylocie z przepławki (w najwyższej komorze) każda ryba lub inne zwierzę, które pokonuje przepławkę, zostaje wykryte i nagrane. Pozwala to w długim okresie czasu na stwierdzenie jakie ryby lub inne organizmy korzystają z przepławki.

Pojawienie się gatunków migrujących stanowi potwierdzenie działania przepławki.



20.1, 20.2. Montaż urządzeń (kamer wizyjnych oraz echosondy) do monitoringu ryb w przepławkach. Na zdjęciu po lewej widoczne są cztery obiektywy kamer umieszczone na jednej płycie. *Installation of devices (video cameras and echo sounders) for monitoring fish in fish passes. The photo on the left shows four camera lenses placed on one plate.*

Monitoring of fish in fish passes

The fish monitoring system in fish passes is one of the most technically advanced solutions for nature monitoring. As part of the LIFE + Rega Project, two such systems were installed: in fish passes in Łobez and in Płoty.



They consist of a system of vision cameras mounted on two vertical plates one below the other in such a way that they cover the entire depth of the fish pass. Thanks to their location right at the exit of the fish pass (in the highest chamber), each fish or other animal that crosses the fish pass is detected and recorded. This allows you to determine in the long term which fish or other organisms use the fish ladder. The emergence of migrating species confirms the operation of the fish pass.

21.1. Widok systemu monitoringu od dołu przepławki przy zamkniętym przepływie wody
View of the monitoring system from the bottom of the fish pass with the water flow closed

Gatunki ryb w rzece Redze zarejestrowane przez urządzenia do monitoringu



22.1. Lipień (*Thymallus thymallus*)/ grayling



22.2. Okoń (*Perca fluviatilis*)/ perch



22.3. Pstrąg potokowy (*Salmo trutta fario*)/ brown trout

Fish species in Rega recorded by monitoring devices



23.1. Troć wędrowna (*Salmo trutta trutta*)/ sea trout



23.2. Bóbr (*Castor fiber*)/ beaver



23.3. Płoć (*Rutilus rutilus*)/ roach

Tworzenie sieci z innymi projektami

Projekty LIFE skupiają się na ochronie środowiska i klimatu, w związku z czym bardzo ważna jest możliwość wymiany doświadczeń pomiędzy zespołami, które je realizują. Członkowie naszego zespołu spotykali się z przedstawicielami innych projektów, między innymi w trakcie 6th National Platform Meeting of LIFE Projects, zorganizowanego w ramach projektu LIFE-Lasy Janowskie PL w 2019 r., na spotkaniu zorganizowanym przez Instytut Morski w Gdyni w ramach Projektu RETROUT w 2020 r., na konferencji zamykającej projekt LIFE13 NAT/PL/000009, „Czynna ochrona siedlisk włosieniczników i udroźnienie korytarza ekologicznego zlewni rzeki Drawy w Polsce” (LIFEDrawaPL) w 2022 r., na spotkaniu w Smołdzinie z członkami projektów LIFE Natura Słowińska PL i LIFE Peat Restore w 2022 r. W marcu 2022 r. gościliśmy przedstawicieli projektu LIFE 16/NAT/RO/000778 „Restoration of migration corridors and habitats for rheophilic fish species in Gilort River” z Rumunii, którzy przyjechali obserwować nasze rozwiązania dotyczące przepławek.



24.1. Wizja terenowa w Smołdzinie
Field inspection in Smołdzino



24.2. Wizyta delegacji z Rumunii
Visit of a delegation from Romania

Networking with other projects

LIFE projects focus on environmental and climate protection, therefore it is very important to be able to exchange experiences between the teams that implement them. Members of our team met with representatives of other projects, including during the 6th National Platform Meeting of LIFE Projects, organized as part of the LIFE-Lasy Janowskie PL project in 2019, at a meeting organized by the Maritime Institute in Gdynia as part of the RETROUT Project in 2020 at the closing conference of the LIFE13 NAT / PL / 000009 project, „Active protection of the habitats of trichomes and restoration of the ecological corridor of the Drawa river basin in Poland” (LIFEDrawaPL) in 2022, in a meeting in Smołdzino with members of the LIFE Natura Słowińska PL and LIFE projects Peat Restore in 2022 In March 2022, we hosted representatives of the LIFE 16 / NAT / RO / 000778 project „Restoration of migration corridors and habitats for rheophilic fish species in Gilort River” from Romania, who came to see our fish pass solutions.



25.1. Spotkanie w Gdańsku
Meeting in Gdańsk



25.2. Spotkanie w Lasach Janowskich
Meeting in the Janów Forests

Strona internetowa i Facebook/ Website and Facebook

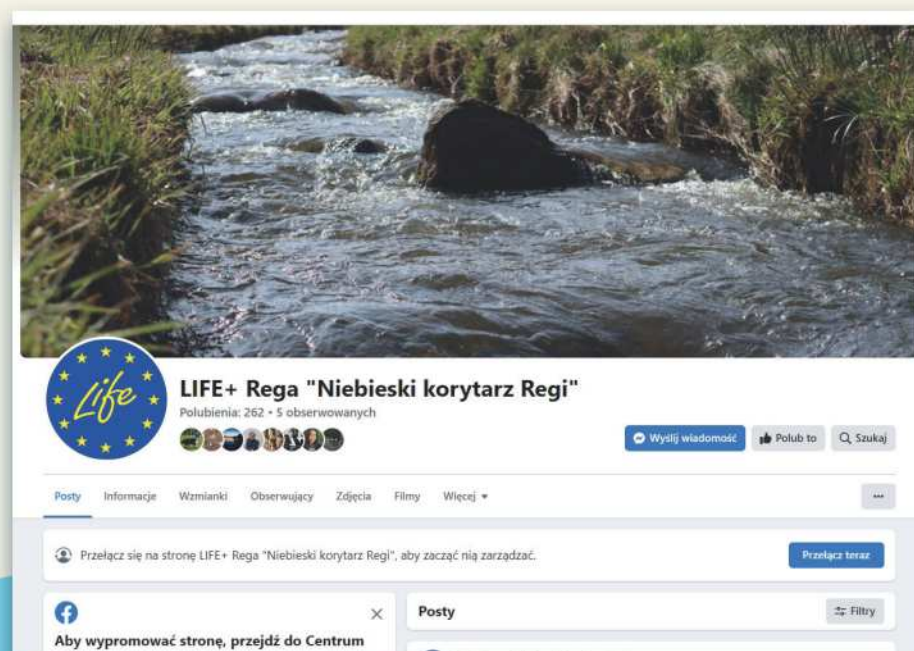


<http://pgwwp-rega.rzgw.szczecin.pl/index.php?lang=pl>

As part of the LIFE + Rega Project, the Polish Waters keep interested persons and institutions informed about the progress of works and the activities undertaken. Our website and the Project profile on the Facebook platform serve to reach a wide audience. We encourage you to visit them and deepen your knowledge about the Project and related issues.

Adres internetowy: RZGW Szczecin - **Life+Rega** :
<https://szczecin.wody.gov.pl/nasze-dzialania/life-rega>

W ramach Projektu LIFE+ Rega, Wody Polskie na bieżąco informują zainteresowane osoby i instytucje o postępach prac oraz o podejmowanych działaniach. Dotarciu do szerokiego grona odbiorców służy nasza strona internetowa oraz profil Projektu na platformie Facebook. Zachęcamy do ich odwiedzenia i pogłębienia swojej wiedzy na temat Projektu oraz zagadnień z nim związanych.



<https://www.facebook.com/niebieskiKorytarzRegi>

Uczymy jak chronić wodę i jej mieszkańców We teach how to protect water and its inhabitants

W ramach Programu Life + Rega podejmowano różnego rodzaju działania edukacyjne, głównie skierowane do młodzieży. Były one organizowane przez cały okres realizacji Projektu. W połowie maja 2022 roku dzieci z klas 1-3 w szkołach w Dargosławiu i w Brojcach poznawały tajniki ochrony wód, korzystania z nich oraz dowiedziały się dlaczego jest to tak ważne dla nas wszystkich. Podobnie wyglądało spotkanie z dziećmi z Trzebiatowa na początku czerwca. W ramach tych spotkań łącznie około 170 dzieci poznało nasz Program LIFE+ Rega. Dowiedziały się czym są przepławki, dlaczego są one niezbędne dla ryb migrujących i jaka jest rola niebieskich korytarzy migracyjnych w ekosystemie Regi i jej dopływów. Oglądały też filmy z rejestracji ryb w naszych przepławkach, co było dla nich szczególnie interesujące. W końcu niecodziennie można zobaczyć pstrąga lub bobra w jego naturalnym środowisku.



As part of the Life + Rega Program, various educational activities were undertaken, mainly aimed at young people. They were organized throughout the Project implementation period. In mid-May 2022, children from grades 1-3 in schools in Dargosław and Brojce learned the secrets of water protection, how to use them and found out why it is so important for all of us. The meeting with children from Trzebiatów was similar at the beginning of June. As part of these meetings, a total of about 170 children got to know our LIFE + Rega Program. They learned what fish ladders are, why they are necessary for migrating fish and what the role of the blue migration corridors is in the ecosystem of Rega and its tributaries. They also watched films about the registration of fish in our fish passes, which was particularly interesting for them. After all, it is unusual to see a trout or a beaver in its natural habitat.

27.1, 27.2. Spotkania edukacyjne z dziećmi szkół podstawowych
Educational meetings with primary school children

Kłusownictwo – problem nas wszystkich/ Poaching - a problem for all of us



28.1. Spotkanie dotyczące kłusownictwa,
Nadleśnictwo Gryfice
Poaching meeting, Gryfice Forest District

Kłusownictwo pozostaje jednym z głównych problemów wpływających na efekty projektów środowiskowych. Trzeba pamiętać, że kłusownictwo nie tylko jest karalne z punktu widzenia przepisów prawa ale także powoduje ogromne i nieodwracalne szkody w ekosystemie.

Na szczęście, dzięki działalności takich organizacji jak Polski Związek Wędkarski, Towarzystwo Miłośników Rzeki Regi oraz straży rybackiej, wspieranych w tym zakresie przez Wody Polskie, sytuacja z roku na rok się poprawia. W ramach Projektu LIFE+ Rega realizowano szereg działań edukacyjnych, które pozwoliły uświadomić młodzieży jak istotny jest to problem. Dodatkowo, ze środków Projektu zakupiono wyposażenie dla osób bezpośrednio zaangażowanych w walkę z kłusownictwem, między innymi łódź czterosobową, kapoki, kamizelki, kamerę, noktowizor, lornetki, szeperacz i inne.

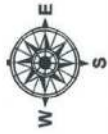
Poaching remains one of the main problems affecting the effects of environmental projects. It must be remembered that poaching is not only punishable by law but also causes enormous and irreversible damage to the ecosystem. Fortunately, thanks to the activities of such organizations as the Polish Angling Association, the Rega River Enthusiasts Society and the fishing guard, supported in this regard by Polish Waters, the situation is improving year by year. As part of the LIFE + Rega Project, a number of educational activities were carried out to make young people aware of the importance of this problem. In addition, the Project funds were used to purchase equipment for people directly involved in the fight against poaching, including a four-person boat, life jackets, vests, a camera, night vision, binoculars, a whistle and others.



28.2. Sprzęt odebrany kłusownikom
Equipment taken from poachers



29.1. Zaskroniec polujący w przepławce na Redze w m. Płoty/ Grass snake hunting in a fish pass on the Rega in Płoty



BUDOWA NIEBIESKIEGO KORYTARZA EKOLOGICZNEGO WZDŁUŻ DOLINY RZEKI REGI I JEJ DOPŁYWÓW

